Appendix 1

List of the Faroese Delegation:

Janet Skarðsá	Head of Delegation; Adviser of the Fisheries Department, Faroese Ministry of Fisheries, Industry and Trade;
Ulla S. Wang	Senior Adviser, Faroese Ministry of Fisheries, Industry and Trade;
Ólavur Dalsgarð	Adviser, Faroese Ministry of Fisheries, Industry and Trade;
Durita L. Jóansdóttir	Senior Adviser, Ministry of Foreign Affairs and Culture;
Sverri S. Joensen	Legal Adviser, Ministry of Foreign Affairs and Culture;
Jóhan Simonsen	Head of Department, Faroe Islands Fisheries Inspection;
Petur Meinhard Jacobsen	Adviser, Faroe Islands Fisheries Inspection;
Majbritt Lamhauge	Legal Adviser, Faroe Islands Fisheries Inspection;
Jan Arge Jacobsen	Dr. Scient., Senior scientist, Faroe Marine Research Institute;
Stefan í Skorini	Director, Faroe Shipowners Association;
Hanus Hansen	Chairman of Faroe Shipowners Association;
Anfinnur Olsen	Representative of Faroe Shipowners Association;
Mortan Johannesen	Representative of Faroe Shipowners Association;
Páll Holm Johannesen	Director, Faroese Pelagic Organization.

List of the Russian Delegation:

Sergey V. Simakov	Representative of the Russian Federation in the Joint Faroese – Russian Fisheries Commission, Head of Department of Fleet, Ports and International Cooperation, Federal Agency for Fisheries, Head of Delegation;
Vladimir A. Belyaev	Advisor to Director of FSBSI "VNIRO", Deputy Head of Delegation;
Ekaterina O. Kazantseva	Head of Division for Development of Bilateral Cooperation, Department of Fleet, Ports and International Cooperation, Federal Agency for Fisheries;
Andrey A. Chesnakov	Chief specialist expert, Division for International Organizations, Department of Fleet, Ports and International Cooperation, Federal Agency for Fisheries;
Ilja A. Skryabin	Head of Section for Fisheries Management and State Control in Marine Areas, Severomorskoye Territorial Department of the Federal Agency for Fisheries;
Igor S. Kozhedub	Second Secretary, First European Department, Ministry of Foreign Affairs of Russia;
Konstantin S. Burno	Specialist, Division for Bilateral Cooperation, FSBSI "VNIRO";
Maxim O. Rybakov	Deputy Head, Laboratory for Marine Bioresources, Centre of Aquatic Bioresources, Polar Branch of FSBSI "VNIRO";
Victoria A. Egochina	Head of Division for International Cooperation, Polar Branch of FSBSI "VNIRO";
Alexander I. Borisov	Deputy Head, Murmansk Branch of FGFI "Centre of Fishery Monitoring and Communication";
Yury A. Titov	Head of Service for International and Information Development, FGFI "Centre of Fishery Monitoring and Communication";
Ivan A. Zhukov	Deputy Head of Information and Analytical Service, FGFI "Centre of Fishery Monitoring and Communication".

Appendix 2

Agreed amendments to the sorting grid arrangements

Given below are amendments to the sorting grid arrangements to apply in addition to the current regulations for the use of sorting grid in the blue whiting fishery in the Faroese Fishing Zone.

To prevent unnecessary loss of blue whiting (the target species) with the use of the sorting grid the installations below are recommended, based on joint Russian and Faroese experiments in 2008 and 2009. It is recommended to install a leading panel in front of the sorting grid and insertion of ropes to stabilise the escape opening, as described below (see attached illustration):

for lifting panel — a lifting net panel 200-300 cm long with a width equal to trawl's codend horizontal spreading at the place of fastening should be installed before the grid, frontal edge of the panel should be tightly fastened to the lower panel of the trawl;
distance from the rear edge of the lifting panel to the grid should be at least 40 cm;
free (rear) edge of the lifting panel should be connected with the grid by ropes of the same length (min. 40 cm), the distance between ropes not less than 60 cm;
from edge of the lifting panel a (hanging) net can be fastened to the end of the lifting panel of max. 40 cm length, of the same with as the leading panel. The hanging net must be below the ropes between the lifting panel and the grid;
for escaping window — free edge of the escaping window in front of the grid is recommended to connect to the lower edge of the grid with ropes of the length of min. 20 cm. The distance between the ropes should not be less than 75 cm.

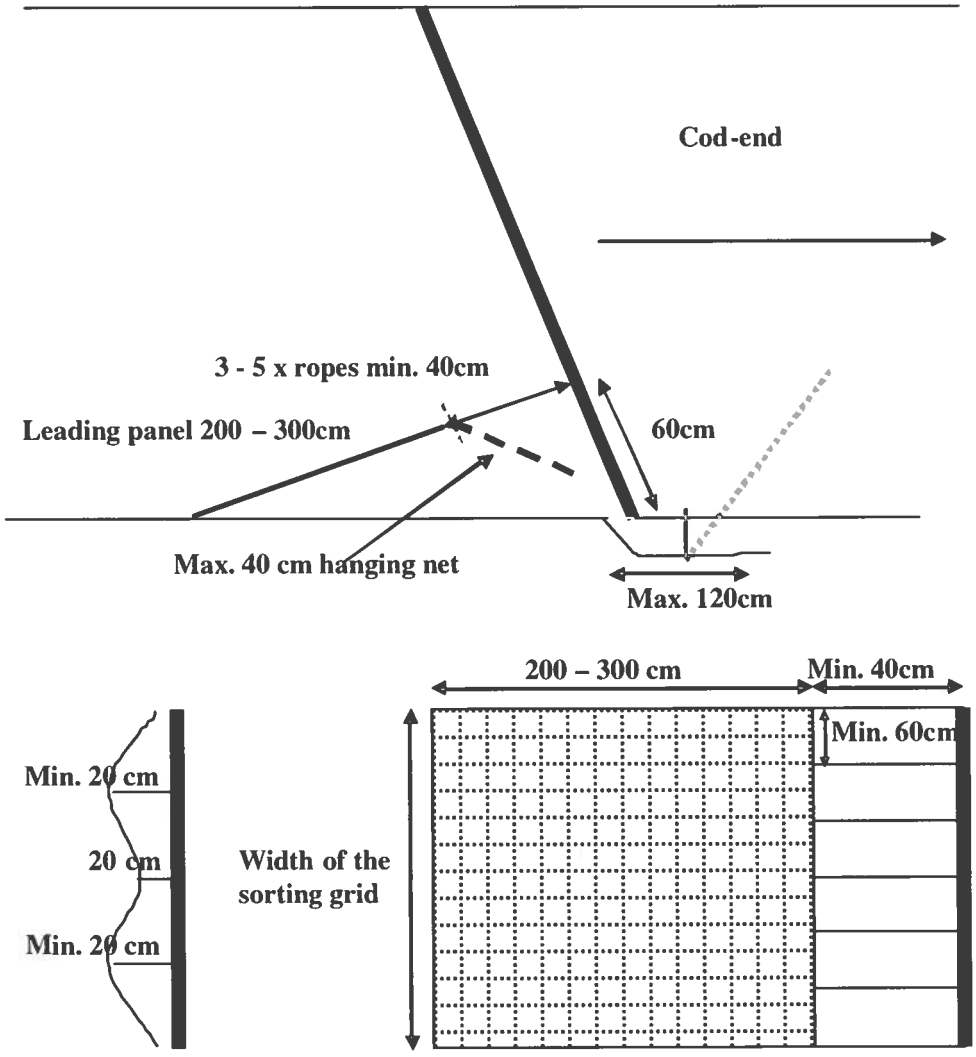

Illustration of the rigging and installation of a sorting grid in the trawl, with the latest modifications adding a leading panels in front of the grid and insertion of ropes to stabilise the escape opening.

Appendix 3

REGULATIONS
of the procedure of passing a Sea check point by Faroese vessels

I. General statements

1.1. A Sea Check Point (hereinafter referred as the check point) shall be established in the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation (hereinafter referred as the RF EEZ) with the purpose to carry out monitoring-and-checking procedures to ensure that Faroese vessels that fish aquatic biological resources in the RF EEZ and (or) carry out marine research investigations in the RF EEZ comply with these Regulations when such vessels enter the RF EEZ with the above-mentioned purposes or exit it.

1.2 The monitoring-and-checking procedures in the check point shall be carried out by the officers of a specially authorized federal executive body on security (hereinafter referred to as officers) who are present onboard a Coast Guard vessel (patrol vessel) of the Border Guard Department of the FSB of Russia in the Western Arctic area (hereinafter referred to as the Coast Guard vessel (patrol vessel).

1.3 The check point is an area limited by the circumference with a radius of 2 nautical miles with the center formed by a point, the geographical coordinates of which as well as the name of check point, call signs, radio frequencies (channels) used to call a Coast Guard vessel (patrol vessel) are given in Note 1 of this Appendix.

1.4 It is obligatory for Faroese vessels to pass the check point every time they enter (exit) the RF EEZ when crossing the line of its outer limit to fish aquatic biological resources and (or) carry out marine research investigations or after having completed such operations.

1.5 Faroese vessels shall pass through the check point irrespective of the presence of Coast Guard vessels (patrol vessels) in the check point.

1.6 Violation of the established procedure for passing the check point by the Faroese vessels shall be prosecuted in accordance with the legislation of the Russian Federation.

II. The procedure for passing the check point by Faroese vessels

2.1 Masters of Faroese vessels shall, not later than 8 hours prior to crossing the line of outer limit of the RF EEZ, send information by radio (or by fax) to the Border Guard Department of the FSB of Russia in the Western Arctic area, indicating the details for the specific vessel (see Note 2 and 3). The information shall be transmitted in the English language.

In case there arise circumstances which were used as a ground for the refusal to pass check points, masters of Faroese vessels shall inform the Border Guard Department of the FSB of Russia in the Western Arctic area about it well in advance by telephone, telephoned message, fax or e-mail, but not less than 4 hours prior to the intended passing of the check point.

2.2 When approaching the check point at a distance of 12 nautical miles, the master of Faroese vessel shall call an officer present onboard the Coast Guard vessel (patrol vessel) using Channel 16 VHF radio communication (156.8 MHz) during 45 minutes (with the frequency of 5 minutes) and confirm (insert changes into) the previously sent data enlisted in Note 3.

2.3 After having received such information the officer shall take one of the following decisions:

- to carry out inspection (examination) of the vessel;
- to embark (board) a Coast Guard officer onboard the vessel;
- to give a permission for to the vessel to pass freely.

The officer shall inform the master of Faroese vessel on the decision taken.

2.4 A vessel shall be considered as having passed the check point immediately after the inspection is completed provided its results give no grounds for her arrest or after having got a permission to pass freely.

The master of Faroese vessel shall make an entry in the fishing logbook (or vessel logbook) containing the date, time (board time), the number of the check point passed, name or number of the Coast Guard vessel (patrol vessel), name of the officer who gave the permission to pass freely.

When inspecting the vessel, officers from the Coast Guard vessel (patrol vessel) shall make corresponding entries in the fishing logbook (vessel logbook) of the Faroese vessel.

2.5 Provided no reply to the call made by the Faroese vessel approaching the check point is given by the Coast Guard vessel (patrol vessel) within 45 minutes (call discretion of 5 minutes), the master of Faroese vessel shall, 10 minutes prior to entry into the check point, make a repeated call to the Coast Guard vessel (patrol vessel) during 10 minutes (with the frequency of 5 minutes), record information in the vessel logbook about geographical coordinates of the vessel, name of the check point, board time of the start and the end of the call, and whether any reply or no reply has been received from the Coast Guard vessel (patrol vessel) to the call.

Provided there is no reply from the Coast Guard vessel (patrol vessel) to the call, foreign vessels shall pass through the check point steering the planned course.

2.6 Information on crossing the line of the outer limit of the RF EEZ in the Barents Sea shall be transmitted to the Border Guard Department of the FSB of Russia in the Western Arctic area. Checks shall be carried out in "Sever-1" or "Sever-2" check points.

2.7 The Coast Guard vessel (patrol vessel) that carries out monitoring-and-checking procedure in the check point shall inform Faroese vessels that conduct fishing about her working radio frequencies.

Note 1

Coordinates of the check points:

Name of the check point	Coordinates of the centre of the checkpoint		Call sign of Coast Guard vessel (patrol vessel)	Coast Guard vessel (patrol vessel) radio call frequency	Check point radius
	Latitude north	Longitude east			
Sever-1	70°10.0	32°00.0	Whaleboat-1	156.8 MHz (Channel 16)	2 miles
Sever-2	72°40.0	37°00.0	Whaleboat-2	156.8 MHz (Channel 16)	2 miles

Note 2

The Border Guard Department of the FSB of Russia in the Western Arctic area:

5 Severny proezd, Murmansk, 183038
tel.: +7 8152 48 75 82
Fax: +7 8152 48 76 25
e-mail: pu.murmanobl2@fsb.ru
Terms of reference: Barents Sea within inner sea waters, territorial sea and Exclusive Economic Zone of the Russian Federation.

Note 3

Information to be transmitted by Faroese vessels to the Border Guard Department of the FSB of Russia in the Western Arctic area:

1. Flag state of the vessel
2. Name of the vessel
3. Vessel owner
4. Side number of the vessel (registration number)
5. Radio call sign
6. Port of registration
7. First and family name of the master of vessel
8. Vessel crew number
9. License (permit) number for fishing aquatic biological resources in the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation
10. Name of authority that issued the license (permit) to fish aquatic biological resources
11. Date of issue of the license (permit) to fish aquatic biological resources
12. Catches and fish products present onboard the vessel (in kilograms) in accordance with the codes of the International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System of 14 June 1983 for Foreign vessels.

13. Coordinates of the start of fishing for aquatic biological resources (upon entry) or the end of fishing for aquatic biological resources (upon exit).
14. Coordinates and estimated time of crossing the line of the outer limit of the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation.
15. Name of the sea check point and estimated time of passing through it.
16. Number of the message (date and board data of information transmission).

Agreed Record of Conclusions between Russia and the Faroe Islands on Issues related to Satellite Based Vessel monitoring Systems

1. In accordance with paragraph 9 of the protocol of the 23th session of the Russian-Faroese Fisheries Commission held in Torshavn on 14-16 December 1999, the Russian Federation and the Faroe Islands have agreed to carry out satellite tracking of fishing vessels as outlined in the following paragraphs.

   The term "satellite tracking" indicates permanent automatic determination of co-ordinates and transmission of information on the vessel position with the help of the satellite means of communication.

   The term "fishing vessel" means a vessel carrying out, at least, one of the following types of activity:

   - searching, fishing, on-loading/off-loading, processing, transporting, storing of aquatic biological resources or products made of them;

   - scientific research of aquatic biological resources;

   - supplying of vessels referred to above with oil, water, provisions, packaging materials and other supplies.

2. This Agreed Record of Conclusions shall apply to the Parties' fishing vessels exceeding 24 meters overall length, when they operate in the waters of the other Party.

3. Vessels defined in paragraph 2 shall be tracked by their flag Party Fisheries Monitoring Centre (FMC) at all times, regardless of which waters they are operating in.

4. For the purpose of satellite tracking the Parties shall communicate to the other Party latitude and longitude co-ordinates of their respective Exclusive Economic Zones (EEZs) and Fisheries Zones (FZs). Such co-ordinates shall be without prejudice to other claims and positions of the Parties.

   The said data shall be communicated in computer readable form as decimal degrees in the WGS-84 datum.

5. Tracking may have a position error, which shall be less than 500 metres, with a confidence interval of 99%.

6. The flag State FMC before 1 January each year, if possible, or, at least, before the entrance of the fishing vessel of the flag State into the waters of other Party shall notify the other Party State FMC in computer readable form, about fishing vessels defined in accordance with paragraph 2 which plan to carry out the activities referred to in paragraph 1.

   For each fishing vessel such notification is carried out using the notification report (NOT), containing the information listed in Annex 4.2. The flag State FMC shall promptly notify of any changes to this information.

   To exclude a vessel from the list of notified vessels the flag State FMC shall send a withdrawal report (WIT), the format of which is given in Annex 4.2. If a vessel should remain notified with updated information, a new full report NOT should immediately follow after WIT report.

7. When a vessel subject to satellite tracking enters into or exits from an EEZ or a FZ of the other Party, the flag Party FMC shall forward to the FMC of the other Party an Entry or Exit report. These messages shall be identified as either Entry or Exit reports as appropriate. Such messages shall be transmitted without delay and based on a preceding tracking on an hourly basis.

8. When a fishing vessel has moved into an EEZ or a FZ of the other Party, the latest position report from that vessel shall be communicated from the flag Party FMC to the FMC of the other Party without delay at least every hour. These messages shall be identified as Position reports.

9. Messages according to paragraphs 6, 7 and 8 shall be in computer readable form, and shall be set up in accordance with the definitions stipulated in Appendix 4.1. Messages according to paragraphs 6, 7 and 8 shall be communicated in a real time mode utilising HTTPS using only TLS cryptographic protocol in its composition.

   If it is not possible to transmit data with HTTPS protocol messages shall be sent by e-mail utilising the North Atlantic Format two times a day.

10. In the event of technical failure or non-function of the satellite tracking device fitted on board of a fishing vessel as identified in paragraph 2, the master of that vessel shall communicate to his flag Party FMC information according to paragraph 8 in a timely manner. One position report every 4 hours shall be sufficient under such circumstances, as long as the vessel stays within the EEZ or a FZ of the other Party. The flag Party FMC or the fishing vessel shall forward such messages to the FMC of the other Party without undue delay.

    If these messages are communicated to the other Party in machine-readable form, messages shall be identified as Manual reports.

    Such faulty equipment shall be repaired or replaced within one month or at the first call to port during this period. Thereafter, the vessel is not authorised to commence or continue fishing in the waters of the other Party with a defective satellite tracking device.

11. The Parties shall exchange information concerning IP and e-mail addresses and specifications that shall be used for electronic communication between their FMCs in accordance with paragraphs 6, 7, 8 and 10. Such information shall, to the extent available, also include names, telephone numbers, telex numbers, fax numbers, Internet addresses that can be useful for general communication between the FMCs.

12. The flag state FMCs shall monitor the tracking of its vessels when in the waters of the other Party. Information will be forwarded to the FMC of the other Party without delay in the event that it is discovered that their tracking does not function as agreed.

13. In the event that a FMC discovers that information is not being communicated by the other Party in accordance with paragraphs 7, 8 or 10, the other Party shall be notified without delay.

14. Under no circumstances shall tracking data communicated to the other Party in accordance with paragraphs 7, 8 and 10 of this agreement be disclosed to anyone other than control and monitoring authorities and for Search and Rescue and

marine safety authorities in the area of their responsibility in such a form that the identity of an individual vessel can be derived.

15. The FMC of the Faroe Islands is established at the Faroe Islands Fisheries Inspection in Torshavn. The FMC of Russia is established in Moscow on the basis of the FGFI "Centre of Fishery Monitoring and Communication", having a subsidiary in Murmansk – Murmansk branch of FGFI CFMC.

16. Vessels subject to satellite tracking shall still comply with all current reporting requirements of the other Party, until otherwise agreed between Russia and the Faroe Islands. In this context a review of the Parties' respective rules on monitoring and control is encouraged in order to make appropriate improvements.

17. Exchange of messages according to paragraphs 6, 7, 8 and 10 shall commence on 1 January, 2026.

18. If a vessel as identified in paragraph 2 flying the flag of one of the Parties is observed within the EEZ or a FZ of the other Party after the date stated in paragraph 17, fishing or intending to fish, without having an operational tracking device on board, and without messages as agreed being communicated to that other Party, this vessel may be instructed to leave the waters of that Party. The Parties agree to establish routines concerning the exchange of information in order to establish the factual situation causing such lack of messages. This exchange must seek to prevent the wrongful exclusion of a vessel.

19. Failing to comply with agreed provisions may be considered a serious infringement.

20. The Parties take note that for ensuring the accuracy pursuant to the requirements specified in paragraph 5 the coordinate formats should be presented as decimal degrees with three digits after the decimal point.

21. In order to provide for a harmonised satellite based vessel monitoring system the Parties agree to review the operation of the satellite based vessel monitoring systems by the end of 2026.

22. The Parties agree to exchange, upon request, information on the equipment used for the operation of the satellite tracking system in order to confirm that such equipment is fully compatible with the requirements of the other Party.

23. The Russian Party confirms that Faroese vessels, which meet the requirements and the paragraphs as stated in this agreement, will be understood to fulfil the requirements of the Russian regulation "Temporary Regulations on Satellite Control on the Geographical Position of Foreign Vessels".

24. The Faroese Party confirms that Russian vessels, which meet the requirements and the paragraphs as stated in this agreement, will be understood to fulfil the requirements of the Faroese legislation regarding satellite tracking of foreign vessels.

Appendix 4.1

Communication of VMS messages to the other Party
Messages shall use the syntax of the North Atlantic Format

1) «ENTRY» report

Data Element:	Code	Mandatory/ Optional	Remarks:
Start record	SR	M	System detail; indicates start of record
Address	AD	M	Message detail; destination Party Alfa-3 ISO country code
From	FR	M	Message detail; the transmitting Party Alfa-3 ISO country code
Record Number	RN	M	Message detail; serial number of the record in the relevant year
Record Date	RD	M	Message detail; record date (YYYYMMDD)
Record Time	RT	M	Message detail; record time (HHMM)
Type of Message	TM	M	Message detail; message type, «ENT»
Radio call sign	RC	M	Vessel detail; international radio call sign of the vessel
Zone	ZO	M	The Alfa-3 code for an EEZ or a FZ
Speed	SP	M	Vessel speed in tenths of knots
Course	CO	M	Vessel course 360° scale
External Registration Number	XR	O	Vessel detail; the side number of the vessel
Latitude	LT	M	± DD.ddd (WGS84)[1] Values negative if latitude is on the southern hemisphere
Longitude	LG	M	± DDD.ddd (WGS84)[2] Values negative if longitude is on the western hemisphere
Date	DA	M	Position detail; UTC date of position (YYYY MMDD)
Time	TI	M	Position detail; UTC of time position (HHMM)
End of record	ER	M	System detail; indicates end of the record

[1] 1 The plus-sign (+) needs not to be transmitted; leading zeros can be omitted

2) «POSITION» report

Data Element:	Code	Mandatory/ Optional	Remarks:
Start record	SR	M	System detail; indicates start of record
Address	AD	M	Message detail; destination Party Alfa-3 ISO country code
From	FR	M	Message detail; the transmitting Party Alfa-3 ISO country code
Record Number	RN	M	Message detail; serial number of the record in the relevant year
Record Date	RD	M	Message detail; record date (YYYYMMDD)
Record Time	RT	M	Message detail; record time (HHMM)
Type of Message	TM	M	Message detail; message type, «POS»[3]
Radio call sign	RC	M	Vessel detail; international radio call sign of the vessel
Zone	ZO	M	The Alfa-3 code for an EEZ or a FZ
Speed	SP	M	Vessel speed in tenths of knots
Course	CO	M	Vessel course 360° scale
External Registration Number	XR	O	Vessel detail; the side number of the vessel
Latitude	LT	M	± DD.ddd (WGS84)[4] Values negative if latitude is on the southern hemisphere
Longitude	LG	M	± DDD.ddd (WGS84)[52] Values negative if longitude is on the western hemisphere
Date	DA	M	Position detail; UTC date of position (YYYY MMDD)
Time	TI	M	Position detail; UTC of time position (HHMM)
End of record	ER	M	System detail; indicates end of the record

3 Message type shall be «MAN» for reports in accordance with Paragraph 9

4 The plus-sign (+) needs not to be transmitted; leading zeros can be omitted

3) «EXIT» report

Data Element:	**Code**	**Mandatory/ Optional**	**Remarks:**
Start record	SR	M	System detail; indicates start of record
Address	AD	M	Message detail; destination Party Alfa-3 ISO country code
From	FR	M	Message detail; the transmitting Party Alfa-3 ISO country code
Record Number	RN	M	Message detail; serial number of the record in the relevant year
Record Date	RD	M	Message detail; record date (YYYYMMDD)
Record Time	RT	M	Message detail; record time (HHMM)
Type of Message	TM	M	Message detail; message type, «EXI» as Exit Report
Radio call sign	RC	M	Vessel detail; international radio call sign of the vessel
External Registration Number	XR	O	Vessel detail; the side number of the vessel
Zone	ZO	M	The code for an EEZ or a FZ
Date	DA	M	Position detail; UTC date of position (YYYYMMDD)
Time	TI	M	Position detail; UTC time of position (HHMM)
End of record	ER	M	System detail; indicates end of the record

4) «RETURN» message

Data Element:	**Code**	**Mandatory/ Optional**	**Remarks:**
Start record	SR	M	System detail; indicates start of record
Address	AD	M	Message detail; destination Party Alfa-3 ISO country code
From	FR	M	Message detail; the transmitting Party Alfa-3 ISO country code (The Party sending the Return message)
Type of Message	TM	M	Message detail; «RET» as Return message
Radio call sign	RC	M	Vessel detail; international radio call sign of the vessel
External Registration Number	XR	O	Vessel detail; the side number of the vessel
Return Status	RS	M[61]	Reporting detail; code showing whether the message is acknowledged or not (ACK or NAK)
Return error number	RE	M	Reporting detail; number showing the type of error: See table "Return Error Numbers" below
Record number	RN	M	Reporting detail; record number of the message which is received
Date	DA	M	Return Message detail; UTC date of transmission (YYYYMMDD)
Time	TI	M	Return Message detail UTC time of transmission (HHMM)
End of record	ER	M	System detail; indicates end of the record

[61] Upon the receipt of NOT and WIT reports, the Parties shall transmit RET report (message) with a status ACK (accepted and stored) or NAK message (rejected). Upon the receipt of ENT, POS, EXI и MAN reports, the Parties shall transmit the RET message only when there is error number indicated in the field RE.

Return Error Numbers

Error Numbers			Error cause
Rejected (NAK) Follow-up action required	**Accepted and Stored (ACK)** Follow-up action required	**Accepted and Stored (ACK)** with warning	
101			Message is unreadable
102			Date value or size out of range
104			Mandatory data missing
106			Unauthorised data source
		150	Sequence error
		151	Date / Time in the future
		250	Attempt to re-Notify a vessel
	251		Vessel is not Notified

Appendix 4.2

Notification of fishing vessels

Messages shall use the syntax of the North Atlantic Format

1). "Notification" report

Data Element	Code	Mandatory / Optional	Remarks
Start record	SR	M	System detail; indicates start of the record
Address	AD	M	Message detail; ISO-3 country code of the receiving Party state (RUS for the Russian Federation, FRO for the Faroe Islands)
From	FR	M	Message detail; ISO-3 country code of the transmitting Party state (RUS for the Russian Federation, FRO for the Faroe Islands)
Record Number	RN	M	Message detail; message serial number in current year
Record date	RD	M	Message detail; UTC date of transmission
Record time	RT	M	Message detail; UTC time of transmission
Type of Message	TM	M	Message detail; message type, "**NOT**" as Notification report
Vessel Name	NA	M	Vessel registration detail; name of the vessel
Radio call sign	RC	M	Vessel registration detail; international radio call sign of the vessel
Flag State	FS	M	Vessel registration detail; ISO-3 country code of the state where the vessel is registered state (RUS for the Russian Federation, FRO for the Faroe Islands)
External Registration Number	XR	M	Vessel registration detail; the side number of the vessel[1]
Vessel IMO number	IM	M	Vessel registration detail; IMO number of the vessel[2]
Port Name	PO	O	Vessel registration detail; port of registration or home port
Vessel Owner	VO	O[3]	Vessel registration detail; responsible for using the vessel, name and address of the owner
Vessel Charterer	VC	O[3]	Vessel registration detail; responsible for using the vessel, name and address of the charterer
Vessel Type	TP	M	Vessel characteristic, FAO vessel code (ISSCFV standard)
Vessel capacity Measurement method Tonnage	VT	O	Vessel characteristic, vessel capacity: "OC" "Oslo" convention 1947, "LC" "London" convention ICTM-69 Total capacity in tonnage
Vessel Length Measurement method Length	VL	O	Vessel characteristic, overall length of the vessel in meters "OA"

			Overall length of the vessel in meters rounded to the nearest whole meter
Vessel Power Measurement method Power	VP	O	Vessel characteristic, total main engine power "KW" Total main engine power in kilowatts
End of record	ER	M	System detail; indicates end of the record

[1] In the absence of a side number of the vessel the field XR must contain "NIL"
[2] In the absence of IMO number of the vessel the field IM must contain "NIL"
[3] Whichever one is appropriate

2) "WITHDRAWAL" report

Data Element	Code	Mandatory / Optional	Remarks
Start record	SR	M	System detail; indicates start of the record
Address	AD	M	Message detail; ISO-3 country code of the receiving Party state (RUS for the Russian Federation, FRO for the Faroe Islands)
From	FR	M	Message detail; ISO-3 country code of the transmitting Party state (RUS for the Russian Federation, FRO for the Faroe Islands)
Record Number	RN	M	Message detail; message serial number in current year
Record date	RD	M	Message detail; UTC date of transmission
Record time	RT	M	Message detail; UTC time of transmission
Type of Message	TM	M	Message detail; message type, "**WIT**" as Withdrawal report
Radio call sign	RC	M	Vessel registration detail; international radio call sign of the vessel
External Registration Number	XR	O	Vessel registration detail; the side number of the vessel
Vessel Name	NA	O	Vessel registration detail; name of the vessel
Start Date	SD	M	Message detail; the first date as from which the withdrawal takes effect
End of record	ER	M	System detail; indicates end of the record

Appendix 5

JOINT PROGRAMME OF SCIENTIFIC RESEARCH IN 2026

1. Research on Norwegian spring-spawning (*Atlanto-Scandian*) herring

The Parties conduct research into herring under national and international programmes. Russia intends to conduct research into herring in the Barents Sea in May 2026. Due to the suspension of Russia in ICES and subsequent denunciation of the ICES Convention by Russia, the studies will be conducted under a national programme. The Russian Party, however, will adhere to the previously approved methods applied for international surveys.

The results can be submitted to the interested parties within the framework of bilateral cooperation and be further used to achieve the purposes of rational management of the Atlanto-Scandian herring stock.

In 2026, scientists from the Polar Branch of FSBSI "VNIRO" ("PINRO") Murmansk, Russian Federation, and the Faroe Marine Research Institute (FAMRI), Tórshavn, Faroe Islands, intend to exchange statistical data on herring fishery with the distribution of catch by quarters, months, coordinates, economic zones, as well as the age and weight composition of fish for 2025 for a more reliable assessment of state of the herring stock and the forecast of its possible catch.

2. Research on blue whiting

The Polar Branch of FSBSI "VNIRO" ("PINRO") and the Faroe Marine Research Institute (FAMRI) have collaborated to study the migration and distribution of blue whiting in the Norwegian Sea and adjacent waters since 1998.

In 2026, scientists from the Polar Branch of FSBSI "VNIRO" ("PINRO") and FAMRI intend to exchange statistical data on blue whiting fishery with the distribution of catch by quarters, months, coordinates, economic zones, as well as the age and weight composition of fish for 2025 for a more reliable assessment of state of the blue whiting stock and the forecast of its possible catch.

3. Research on mackerel

FAMRI has participated in the International summer ecosystem survey on mackerel (IESSNS) in July since 2009. In 2026, scientists from the Polar Branch of FSBSI "VNIRO" ("PINRO") and FAMRI will exchange statistical data on mackerel fishery with the distribution of catch by quarters, months, coordinates, economic zones, as well as the age and weight composition of fish for 2025 for a more reliable assessment of state of the mackerel stock and the forecast of its possible catch.

Catch report when fishing inside EEZ of the Russian Federation	
To: The Severomorskoe Territorial Department of the Federal Agency for Fisheries of the Russian Federation	E-mail: murmansk@murmansk.fish.gov.ru

Type of report

☐ DAILY ☐ DECADE ☐ MONTHLY

Vessel Name	
IRCS	
External registration number	
Flag State/ Port of registry	
Ship owner	
Current position at time of transmission	
Type of fishing gear	
Licence Number	

Catch taken

Catch date

Target species and by-catch (to be specified)	live weigh, kg	Target species and by-catch (to be specified)	live weigh, kg
COD			
HADDOCK			
SHRIMP			

Report number	Date and time of transmission
Signature	Name of the master

Appendix 7

CATCH REPORT
(WHEN FISHING RUSSIAN QUOTA OUTSIDE OF THE RUSSIAN EEZ)

To: Severomorskoe Territorial Department
of the Federal Agency for Fisheries.
e-mail: murmansk@murmansk.fish.gov.ru

Type of Report:_____
(*daily, weekly, decade, monthly*)

Unique numbering from the beginning of the year_____

Fishing period *(dates):*_____

Fishing Area	Date and Time UTC	
	Entry	Exit

Vessel Name	
Registration Number	
Call Sign	
Flag state/ Port of registry	
Telephone, fax, e-mail of fishing vessel	
Ship owner	
Address, telephone, fax, e-mail of the ship owner	
Current position at time of transmission	
Date and time of transmission (UTC)	
Russian fishing License Nr.	
Type of fishing gear	

Species	Live weight, kg					Quota specification
	Norwegian EEZ		NEAFC Regulatory Area in the Barents sea		Vessel quota under the Russian fishing License	
	Catch at reported period	Accumulated catch since January, 1-st	Catch at reported period	Accumulated catch since January, 1-st		
						Russian
						Russia
						Russia
						Russia
						Russian
Remarks:						

Signature Master's Name

Appendix 8

Application for a License to fish in 20__.

Registration (side) number:		**Name of vessel:**	
IRCS:		**Type of vessel:**	
Nationality:		**Port of registry:**	
Vessel's owner:			
Address:			
Quota owner:			
Address:			
Type of fishing:			
Type of quota:			
Fishing area:			

Target species:	**Quota, t:**	**Target species:**	**Quota, t:**

Fishing period:	
Fishing gear:	
Fishing gear type:	

Master's full name:	
Address:	

Place and year of building of the vessel:		**Vessel tonnage, GRT:**		**Engine power (hp or kW):**		**Max speed (knt):**		**Number of crew members:**	

Radio Conditions	**Operating frequencies:**		**Control frequencies:**		**Radiophone frequencies:**

Cargo holds (quantity, capacity in cubic meters):	
Freezing chambers (quantity, capacity in tons or cubic meters):	
Ground for issuing a License:	

Date: ☐

Signature: ☐

Appendix 9

To the Severomorskoe Territorial
Department of Rosrybolovstvo
str. Kominterna, 7, 183038,Murmansk, Russia

Application to amend the Licence to fish in 20___

1. Licence No.:		**2. Vessel Reg. No.:**	
Issue date:		**Name of Vessel:**	
3. Information contained in the Licence and supposed to be amended:			
4. Requested information to be entered to the Licence in the result of alterations:			
5. The reason of amendments:			
6. Information confirming legal validity of amendments:*			
7.How the amendment should be entered to the Licence:	☐ **By telegraph**	☐ **Directly to the Licence**	
	In case the amendment is required to be entered directly to the original copy of the Licence the original copy of the Licence is provided by applicant		

* The data confirming validity of modification are specified in case of increase of the quotas to fish water biological resources allocated to the user (in this case details of the corresponding legal certificate are required) and/or change of personal data of persons who are provided to use water biological resources which are subjects of fishery (a copy of the document confirming such changes should be provided).

8. Applicant's data:			
Name of Company's Director (contact person's name):			
Legal address:		**Telephone:**	
		Telephone 2:	
Post address:		**Fax:**	
		E-mail:	

Date: ☐ Signature: _____

Stamp

Appendix 10

VEIÐIDAGBÓK

Túra nr.	Skipannavn	Havnakennings nr.	Radiokallimerki	Manningartal	Fráfaringardagur ____/____.	Komu á fiskileið ____/____.	Fóru at sigla heim ____/____.	Komu heim ____/____.

Trolslag (set x) Botn: __ Flóti: __ Ídanaðar: __ Annað: _____	Høvðulínulongd: _____ Breidlalongd: _____ Meskavídd (í posa) _____	Trolingarháttur (set x) Lemmatrol: ___ Samtrol: ___	Um samtrolari: Maki: _____ Kallimerki _____	Avreiðingarstað: _____ Avreiðingardagur: _____

Dagfesting: _____/_____	Ætt, vindmegi, (m/sek) og alda á middegi	Knattstøða á middegi	Veiða umborð, tá túrur byrjaði
Troli á botni / Fóru at hála			

Klokkan		Knøttstøða		Dýpi (m)	Klokkan		Knøttstøða		Dýpi (m)	Høvuðs Fiska slag	Toskur (kg)	Hýsa (kg)	Upsi (kg)	Konga Fiskur (kg)	(kg)	(kg)	(kg)	(kg)	(kg)	Viðmerkingar
Tími	min	Grad	min		Tími	min	Grad	min												
		b	b				b	b												
		l	l				l	l												
		b	b				b	b												
		l	l				l	l												
		b	b				b	b												
		l	l				l	l												
		b	b				b	b												
		l	l				l	l												
		b	b				b	b												

		l	l				l	l												
		b l	b l				b l	b l												
		b l	b l				b l	b l												
		b l	b l				b l	b l												
		b l	b l				b l	b l												
Veiða á síðuni samantald																				
Flutt veiða																				
At flyta																				
Undirskrift skiparans																				

_____/_____
(регистрационный номер/год)

РЫБОЛОВНЫЙ ЖУРНАЛ

Начало ведения журнала _____ 20__ г.

Окончание ведения журнала _____ 20__ г.

«Осуществление добычи (вылова) водных биологических ресурсов с использованием судов»

Наименование (бортовой номер) судна. код судна в ОСМ _____

Присвоенный Международной морской организацией идентификационный номер судна (далее - номер ИМО)_____

Позывной сигнал судна _____

«Осуществление добычи (вылова) водных биологических ресурсов с использованием судов»

Дата добычи (вылова) ВБР	Отклонение UTC	Район добычи (вылова) ВБР	Период планируемого осуществления добычи (вылова) ВБР*	Наименование пользователя ВБР, получившего разрешение на добычу (вылов) ВБР, код пользователя ВБР в ОСМ	Вид рыболовства (квоты) с указанием кода, присвоенного ему в ОСМ	Номер разрешения на добычу (вылов) ВБР	Номер рейса	Наименование применяемого орудия добычи (вылова) ВБР с указанием кода, присвоенного ему в ОСМ	Минимальный размер ячеи орудия добычи (вылова) (мм)

Номер операции, связанной с добычей (выловом) ВБР (номер завершенной операции) за отчетные сутки	Номер орудия добычи (вылова) порядка орудий	Наименование операции, связанной с добычей (выловом) ВБР (спуск (постановка) полного орудия добычи (вылова) ВБР конструкции из нескольких орудий добычи (вылова), соединенных между собой (далее – порядок орудий)	Судовое время (час, минута) и координаты места начала спуска (постановки) орудия добычи (вылова) порядка орудий **	Судовое время (час, минута) и координаты места окончания спуска (постановки) орудия добычи (вылова) порядка орудий **	Судовое время (час, минута) и координаты места начала подъема орудия добычи (вылова) порядка орудий **	Судовое время (час, минута) и координаты места окончания подъема орудия добычи (вылова) порядка орудий **	Количество орудий добычи (вылова) ВБР в порядке орудий (поставленных ловушек) (штук) и общая длина порядка орудий (поставленного порядка) (м) глубина осуществления добычи (вылова) (м) (при использовании порядка орудий)	Виды ВБР, добытых (выловленных) / возвращенных в среду обитания														Всего добыто (выловлено) ВБР по всем видам ВБР совокупным объемом (тонн)
								1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	

Информация о выгрузке / приемке уловов водных биоресурсов					
Номер операции, связанной с выгрузкой/ приемкой уловов ВБР	Наименование операции, связанной с выгрузкой/ приемкой уловов ВБР	Место (порт, координаты) выгрузки / приемки уловов ВБР	Наименование (бортовой номер) судна, выгрузившего/ принявшего уловы ВБР, код такого судна в ОСМ, наименование и ИНН хозяйствующего субъекта, выгрузившего/ принявшего уловы ВБР, вид, номер и дата приемо-сдаточного документа	Номер ИМО (при наличии) судна, выгрузившего/ принявшего уловы ВБР	Позывной сигнал судна, выгрузившего/ принявшего уловы ВБР

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	Всего
Добыто (выловлено) / возвращено в среду обитания ВБР по видам ВБР за отчетные сутки (тонн)															
Улов ВБР с начала добычи (вылова) (нарастающий итог) по видам ВБР (тонн)															
Выгружено / принято уловов ВБР (тонн) по видам добытых (выловленных) ВБР															
Находится на борту судна уловов ВБР (тонн) по видам добытых (выловленных) ВБР															

* пункт с по заполняется в случае осуществления учета уловов ВБР, поставленных и выгруженных на берег в живом, свежем или охлажденном виде, в местах их выгрузки (приемки)

** Координаты места (географические координаты в градусах и минутах (десятых минут): две цифры - широта места в градусах с указанием буквы N (северная) или S (южная) и две цифры - минуты, три цифры - долгота места в градусах с указанием буквы E (восточная) или W (западная) и две цифры - минуты) (далее - N S, E W, градус, минута) осуществления каждой операции, связанной с добычей (выловом) водных биоресурсов

Подпись и фамилия, имя, отчество (при наличии) капитана судна (судоводителя), либо лица, его замещающего / ______________________ / (на 23.59 судового времени)

В настоящем журнале пронумеровано и прошнуровано _____ листов (цифрами и прописью)

Должность лица территориального управления Росрыболовства, его подпись и фамилия, имя, отчество (при наличии)

_____

Место шнуровки
и опечатывания печатью
территориального управления
Росрыболовства

Appendix 12

Format for the catch on entry, daily catch and catch on exit reporting

1. **Start fishing (COE, catch on entry)**

This report shall be transmitted at the earliest 6 hours and not later than 2 hours in advance of a vessel's entry into the Faroese Fishing Zone

(TM):Type of message: COE (Catch on Entry)
(SQ): Sequence Number
(LC): Licence Number (Optional)
(DS): Direct fisheries on what species
(RC): Radio call sign
(IM): IMO Number (Optional)
(TN): Trip Number (Optional)
(NA):Name of Vessel
(MA): Name of Master
(XR): External Registration Number
(RA): Relevant Fishing Area
(LA): Latitude when Transmitted
(LO): Longitude when Transmitted
(OB): Quantity on Board by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
(DA): Date of Transmission (dd-mm-yyyy)
(TI): Time o f Transmis sion (24H h: m)
(RE): Remarks

2. **Catch (CAT, Daily Catch)**

Daily catches. When fishing is ongoing, fishing vessels shall report the daily catches (a daily catch report) every morning before noon

(TM): Type of message: CAT (Daily Catch)
(SQ): Sequence Number
(LC): Licence Number (Optional)
(DS): Direct fisheries on what species
(RC): Radio call sign
(IM): IMO Number (Optional)
(TN): Trip Number
(NA):Name of Vessel
(MA): Name of Master
(XR): External Registration Number
(RA): Relevant Fishing Area
(LA): Latitude when Transmitted
(LO): Longitude when Transmitted
(CA): Catches the previous day from 00.00 to 23.59 (CAT) by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
(TC): Total Catch on Board by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
(DA): Date of Transmission (dd-mm-yyyy)
(TI): Time of Transmission (24H h:m)
(RE): Remarks

3. Stop fishing (COX, Catch on Exit)

This report shall be transmitted at the earliest 8 hours and not later than 2 hours in advance of each exit/end fishing. If the vessel is leaving the Faroese Fishing Zone without entering a Faroese port, this report shall be transmitted at least 12 hours in advance of the exit.

(TM):Type of Message: COX (Catch on Exit)
(SQ): Sequence Number
(LC): Licence Number (Optional)
(DS): Direct fisheries on what species
(RC): Radio call sign
(IM): IMO Number (Optional)
(TN): Trip number (Optional)
(NA): Name of Vessel
(MA):Name of Master
(XR): External Registration Number
(RA): Relevant Fishing Area
(LA): Latitude when Transmitted
(LO): Longitude when Transmitted
(CA): Catches the previous day from 00.00 to 23.59 (CAT) by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
(TC): Total Catch on Board by Species (FAO 3 alpha code) live weight in kilograms
(PO): Port of Landing or Transhipping
(TR): Transhipping-/Landing to company/vessel
(PD): Estimated Date of Landing/Transhipping (dd-mm-yyyy)
(PT): Estimated Time of Landing/Transhipping (24H h:m)
(DA): Date of Transmission (dd-mm-yyyy)
(TI): Time of Transmission (24H h:m)
(RE): Remarks

This text or a excel-spreadsheed: **Appendix 13**

Format for register of vessels in the Faroese Fishing Zone
Vessel notification shall be sent to the Faroe Islands Fisheries Inspection to e-mail: vorn@vorn.fo

Name of owner
Owner Email Address
Owner Address 1/City
Owner Address 2/Street
Owner Address 3/Postcode
Owner Address Country Code
Owner Telephone
Flag State
Vessel Name
Vessel/Master e-mail
Vessel/Master Telephone
IMO Number
External Marking
IRCS
LOA
Tonnage (GT)
Power (kW)
Fish Storage Capacity
Primary Fishing Gear
Secondary Fishing Gear